

Číslo spisu: NBS1-000-057-546  
Číslo záznamu: 100-000-290-287  
Dátum: 01.06.2021

### VYSVETLENIE č. 01

informácií potrebných na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti podľa § 48 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“)

Verejný obstarávateľ, Národná banka Slovenska so sídlom Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava (ďalej len „verejný obstarávateľ“) obdržal dňa 23.05.2021 a 24.05.2021 prostredníctvom elektronického prostriedku, komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE žiadosť o vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti, v nadlimitnej zákazke s názvom „**GUI pre systém FUJITSU XBRL Raportado**“ zverejnenej v Úradnom vestníku Európskej únie pod číslom 2021/S 091-236123 zo dňa 11.05.2021 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 116/2021 pod číslom 26938-MSS zo dňa 12.05.2021 (ďalej len „žiadosť o vysvetlenie“).

Po podrobnom oboznámení sa so žiadosťou o vysvetlenie Vám verejný obstarávateľ v súlade s ustanovením § 48 zákona o verejnom obstarávaní poskytuje nasledujúce vysvetlenie:

#### **Otázka č. 1:**

Bolo by prosím možné poskytnúť kompletnú API dokumentáciu pre FUJITSU Raportado Services? V “Prílohe č. 1 – Opis predmetu zákazky” popisujete detaily volaní len pre “xbml-rest-controller” modul. Pre poskytnutie čo najpresnejšej ponuky by nám veľmi pomohlo vedieť, ktoré všetky operácie FUJITSU Raportado knižnica podporuje a ktoré bude potrebné vyvinúť od začiatku.

#### **Odpoveď:**

Verejný obstarávateľ si Vám dovoľuje poskytnúť API a SDK dokumentáciu v anglickom jazyku.

#### **Otázka č. 2:**

Prosíme o informáciu, alebo aktualizáciu dokumentu s názvom "02\_GUI XBRL\_ZoD\_Príloha č. 2\_Požiadavky na dodávaný systém.docx", ktorý je súčasťou súboru "Príloha c. 2 Zmluva o dielo c. E-531.10.1009.00\_final.zip".

Predmetný súbor "02\_GUI XBRL\_ZoD\_Príloha č. 2\_Požiadavky na dodávaný systém.docx" má nulovú veľkosť.

#### **Odpoveď:**

Verejný obstarávateľ preveril predmetný súbor "02\_GUI XBRL\_ZoD\_Príloha č. 2\_Požiadavky na dodávaný systém.docx", ktorý je súčasťou súboru "Príloha c. 2 Zmluva o dielo c. E-531.10.1009.00\_final.zip" v systéme JOSEPHINE a konštatuje, že predmetný súbor nemá nulovú veľkosť.

Z preventívnych dôvodov Vám posielame predmetný súbor v rámci tohto vysvetlenia.

**V súlade s bodom 11.3 časti A.1 POKYNY NA VYPRACOVANIE PONUKY súťažných podkladov, verejný obstarávateľ predlžuje lehotu na predkladanie ponúk a lehotu na otváranie ponúk.**

Z vyššie uvedeného dôvodu verejný obstarávateľ informuje záujemcov o zmenách v súťažných podkladoch:

Verejný obstarávateľ mení bod 22.2 časti A.1 POKYNY NA VYPRACOVANIE PONUKY súťažných podkladov a to lehotu na predkladanie 07.06.2021 do 10.00 h na 14.06.2021 do 10.00 h.

Bod 22.2 časti A.1 POKYNY NA VYPRACOVANIE PONUKY súťažných podkladov znie nasledovne:

Lehota na predkladanie ponúk je stanovená **do 14.06.2021 do 10.00 h** a je uvedená aj v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania.

Verejný obstarávateľ vzhľadom na vyššie uvedené upravuje body IV.2.2 a IV.2.7 Oddielu IV oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania zverejnenom v Dodatku k Úradnému vestníku Európskej únie zo dňa 11.05.2021 pod číslom 2021/S 091-236123 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 116/2021 pod číslom 26938-MSS zo dňa 12.05.2021 nasledovne:

Oddiel IV bod IV.2.2) Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť:

Dátum: 14/06/2021

Miestny čas: 10:00

Oddiel IV bod IV.2.7) Podmienky na otváranie ponúk:

Dátum: 14/06/2021

Miestny čas: 13:00

Zmena bude oznámená v Úradnom vestníku Európskej únie a vo Vestníku verejného obstarávania formou redakčnej opravy t. j. korigendy.

Prílohy:

- 02\_GUI XBRL\_ZoD\_Príloha č. 2\_Požiadavky na dodávaný systém.docx
- API and SDK Documentation

Ing. Jaroslav Mikla  
Výkonný riaditeľ  
úsek hospodárskych služieb a bezpečnosti